

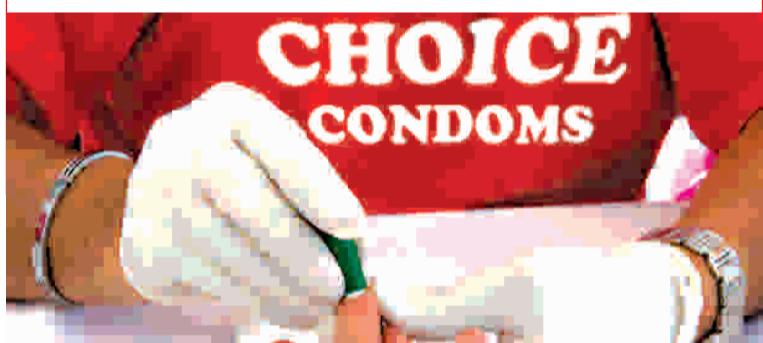


HOPE FOR A BETTER FUTURE

## TSHENGISA UKUTHI UYIKHATHALELE IMPOLO

- Hlolela iSandulela Ngculazi. Ungahlola wedwa, ungahlola nophathina wakho, ungahlola nabangani noma nomndeni wakho.
- Gqoka isipelei esibomvu ukutshengisa ukuzibophezelu kwakho ekunqandeni okanye ukwesuleleka ngeSandulela Ngculazi nokunakekela nokweseke labo asebehaqwe igciwane leSandulela Ngculazi.
- Khulumu nophathina wakho, nabangani, nomndeni kanye nozakwenu emsebenzini ngamaqhinga eningawasebenzisa ukugwema ukuthetelaka ngeciwanie leSandulela Ngculazi.
- Khuthaza abesifazane abakhulelwu ukuba basheshe bayohlolwu iGciwane leSandulela Ngculazi ukuze bakwazi ukuvikela abantwana babo ekusulelekeni ngeGciwane leSandulela Ngculazi.

**Usuku IweNgculazi IoMhlaba-Jikelele ku 2009**  
Khombisa ukuthi sizibophezelu IKwaZulu-Natali iyazibophezelu



## UKUZIVIKELA KWISANDULELA NGCULAZI

- Uma wena nomlingani wakho nizokwethembeka komunye nomunye, ningazivikela eGciwaneni leSandulela Ngculazi.
- Ngaso sonke isikhathi uma niqala ubudlelwano obusha bezocansi, kufanele nenze isiqiniseko sokuthi niyasazi isimo senu maqondana neGciwane leSandulela Ngculazi. Ningathola ukuthi kufanele niye kuphi ukuyohlolwu ngokushayela inombolo ethi 0800 012 322
- Sebenzisani ijazi lomkhwenyana ngaso sonke isikhathi uma nya ocansini.
- Ukuza ocansini uma kade uphuza noma usebenzisa izidakamizwa kuyawandisa amathuba okuba okusuleleka ngeGciwane leSandulela Ngculazi.
- Ukudayisa ngomzimba ukuza uthole imali nokunye okudingayo kuyawandisa amathuba okuba uthole iGciwane leSandulela Ngculazi.
- Gqoka amagilavu (gloves) ngazo zonke izikhathi uma uzothintana nomuntu olimela.

## IZINTANDANE NEZINGANE EZINGENABANI

- Ingane yakho neyami futhi ingane yami neyakho
- Masakhe umphakathi onakekela izintandane nezingane ezingenabani
- Masenze ngcono ukusizwa kwezintandane nezingane ezingenabani nezidindo, nokunakekela okusezingeni nangokweseke
- Masenze ngcono ukweskwa ngokwengqondo, ngokwenhlaalo nangokomphefumulo kubantu abasulelekile nabahukumekile yiSandulela Ngculazi neNgculazi
- Masiqinisekise ukuthi izintandane nezingane ezingenabani osekumele ngabe ziyanfunda ziyan esikolene
- Masiqinisekise ukuthi izintandane nezingane ezingenabani ziyayithola imfundu yokuthuthikisa amakhono empilo

# ISANDULELA NGCULAZI, IZIFO EZITHATHELANA NGOCANSI KANYE NESIFO SOFUBA

## ISIFUNDAZWE SAKWAZULU - NATALI SIYAZINAKEKELA

Ngaphansi kwesiqbulo esithi: "Ngiyazibophezelu, Siyazibophezelu, iNingizimu Afrika yonke iyazibophezelu" Usuku IweNgculazi ku 2009 herald luthwele isahluko esisha emizamweni yesizwe sonke yokubhekana neSandulela Ngculazi. Lesi siqbulo sikhuthaza wonke umuntu eNingizimu Afrika, kusukela kumuntu ngamunye, imiphakathi, amabhizini kanye nohulumeni imbalu ukuba bazibophezele ngamunye noma ngokuhlanganyela ukuba kunqandwe ukubhebhethuka kweGciwane leSandulela Ngculazi, kunakekelwe futhi kwesekwelabo abaphila neGciwane leSandulela Ngculazi kanye nokuqinisekisa ukutholakala kwemishanguzo kubo bonke abayidingayo. Isu lokuBhekana neGciwane leSandulela Ngculazi kanye neZifo ezithathelana ngokoCansi eNingizimu Afrika, kuka 2007 kuya ku 2009 linalezi zinhlosi ezilandelayo:

- Ukunciphisa ngesigamu inani lokusuleleka ngeSandulela Ngculazi ngo 2011. Ukuqinisekisa ukuthi abantu abangama-80% abaphila neSandulela Ngculazi bayayithola imishanguzo. Ukuze kufezwe kule zinjongo, sidinga ukusebenza ngokubambisana. Noma ubani kithina angaba neqhaza angalibamba futhi kumele azibophezelu ukuhlangabezana nezinjongo zeSu likaZwelone.

### Ukuzibophezelu kumema ukuba:

- Wonke umuntu azisi isimo sakhe ngokuba ajwayele ukuhlolelu iGciwane leSandulela Ngculazi.
- Abantu abasha kufanele bangajahi ukwenza ucansi.
- Abantu abasha kufanele benze izinqumo eziphusile ukunkanda ukukhulelu okungadingekile kanye nokusuleleka ngeGciwane leSandulela Ngculazi.
- Abantu asebekwazi ukuya ocansini kumele bathembeke kophathina babo futhi basebenzise ijazi lomkhwenyana njalo uma beya ocansini.
- Abesifazane abakhulelwu kufanele basheshe ukuyohlolwu iGciwane leSandulela Ngculazi uma bekhulelwu kanti kufanele basebenzise ijazi lomkhwenyana ngaso sonke isikhathi uma beya ocansini.
- Abanesifo sofuba kufanele baholelwu iGciwane leSandulela Ngculazi kanti labo asebeneGciwane leSandulela Ngculazi kufanele baholelwu isifo sofuba ukuze bathole imishanguzo efanele.



### Ukuthi siyazibophezelu, kumema ukuba

- Izithandani zikhulume ngobudlelwano bazo nokuthi bangavikelana kanjani ekusulelekeni ngeGciwane leSandulela Ngculaza. Izintandani zingazivikela ngukuba zithembekel kophathina bazo, zihlolelu iSandulela Ngculazi ndawonye futhi zisebenzise ijazi lomkhwenyana njalo. Abesifazane, imindenzi nezisebenzi zezempiro beseke labo abakhulelwu ukuze bakwazi ukuthathu izinqumo eziphusile zokuvikela abantwana babo kwiSandulela Ngculazi.
- Imiphakathi ibasekele futhi ibanakelele labo abaphila abakhahlaneyuze yiSandulela Ngculazi, ikakhulukazi izintandane nabantwana abangenabani.
- Imiphakathi ithathe isinyathelo sokuphumela obala uphikisane nokuhlukunyezwu kwabesifazane
- Imiphakathi inqande ukukhishwa inyumbazane nokubandlululwu kwalabo abaphila ngeGciwane leSandulela Ngculazi.

## USUKU LWENGULAZI LOMHLABA-JIKELELE KU 2009

UHulumeni waKwaZulu-Natali kanye nazo zonke izinhla zoMphakathi ezimelwe eMkhandlwini wesiFundazwe saKwaZulu-Natali bahlinzeka ngobuholi ukucinisekisa ukuthi zonke izakhampizi zesifundazwe zingawazi ukuzivikela ekusulelekeni ngeSandulela Ngculazi, ziyasazi isimo saso mayelana neSandulela Ngculazi, ukuthi omama abazithwele bayaluthola usizo lokuvikela ukudluliseka kweGciwane lengculaza lisuka kumama liya enganeni, ukuthi bonke labo abaneSifo soFuba bayakwazi ukuthola imishanguzo eyelapha lesi sifo nokuthi bonke abantu abahaqwe iGciwane leSandulela Ngculazi bayayithola imishanguzo yokwelapha lesisifo (ARV), ukuthi uMkhandlu weNgculazi wesiFundazwe uhlela iziNgqungquthela zoSuku IweNgculazi IoMhlaba-Jikele eziFundeni eziyi-10 kanye nakuMkhandlulobha ukuze kudingidwe ngamasu OKUNQANDA ukubhebhethuka kweGciwane leSandulela Ngculazi neSifo soFuba.

- UHulumeni waKwaZulu-Natali uziphezelu ukucinisekisa ukuthi wonke umuntu uyahlolelu iGciwane leSandulela Ngculazi futhi uthola ukwelulekwa okufanele, ukuthi amakhondomu ayatholakala nokuthi bonke abantu bayakwazi ukwelashela iSifo soFuba neSandulela Ngculazi, ukuthi iziguli ezineSifo soFuba zihlolelu iGciwane leSandulela Ngculazi nokuthi abantu abaneGciwane leSandulela Ngculazi baholelu iSifo soFuba.

### USUKU LWENGULAZI LOMHLABA - JIKELELE KU 2009 - ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI SIYAZIBOPHEZELA

- Nikela ngezipeluto ezipomvu kuzo zonke izisebenzi zakho, kozakwenu, imindenzi kanye nakubangani ukuthengisa ukuthinteka kwethu sonke.
- Hlela ukuthi kube nezingxoxo ehhovisi, emphakathini nasenhlanganweni yakho ngezinto ezingenziwa ukuze kunqandwe ukubhebhethuka kweGciwane leSandulela Ngculazi.
- Hlela imashi yomphakathi noma okuzokwenziva ukuze kukhulunywe ngeGciwane leSandulela Ngculazi.

### Khumbula ukuthi impilo yakho isezaendleni zakho

"Ngiyazibophezelu, Siyazibophezelu, iNingizimu Afrika iyazibophezelu"

### IZINOMBOLO ZOSIZO

Inombolo yeHlovosi eliqondene neNgculazi kuZwelone: 0800 012 322 (Inombolo yosizo)

Inombolo eqondene nokusiza abantwana: 0800 055 555

Inombolo yohlelo Iwe-HIV 911: 0800 121 900

Inombolo ye-Love Life Sexual Health: 0800 212 506

Inombolo yoNombolo abaNakekela ngeSandulela Ngculazi kuZwelone: 0800 212 506

Inombolo yeZiGameko zokuDwengulwa yatzikhathi zonke: 0861 322 322

Inombolo eqondene nabafuna ukuzibula: 0800 567 567

Inombolo yeNhlangano yabanokhathazeka neNgcindezi (SADAG) 011 262 6396

Inombolo yamahala kwabanezingkinga: 0861 574 747



### IZIBALO ZEGCIWANE LESANDULELA NGCULAZI NENGULAZI (HIV AND AIDS) KWAZULU-NATALI

Iphesenti labantu abaphila negciwane abakhele I-KZN: 15.8%

Izibalo zemitholampilo zabisifazane abakhulelwu: 38.7%

Abantu abadala (iminyaka ephakathi kuka 20 - 64): 28%

Abantu abaphila ngeGciwane leSandulela Ngculazi: 1, 561, 000

Izibalo sabantu abasanda kweleka ngeGciwane leSandulela Ngculazi: (ngofmfumfu 2008): 134, 000

Izibalo sabantu abathola imishanguzo (ART) (ngofmfumfu 2009): 262, 731

UMTHOMBO: UMnyango wezeMpilo KwaZulu-Natali

## UKUTHOLAKALA KOKUDLA

- UMuzi oWodwa mawube neNgadi eYodwa
- IsiKole/ iSonto/ uMtholampilo/ isiBhedlela makube neNgadi eYodwa
- Sonke masiqale izingadi ukuze sondle abantu abalambile
- Okunye ukudla okuvela ezingadini zethu masikudlulisele emakethe
- Ukuvuselelwu kwezolimo ukuze kuqinisekiswe ukutholakala kokudla

## IMISHANGUZO YOKUTHITHIBALISA IGCIWANE LENGCULAZI

- Wonke umuntu waseNingizimu Afrika ophila neGciwane leSandulela Ngculazi unelungelo lokuthola imishanguzo yokulwisanwa negciwane (ARVs) uma ekufanele.

Ukwelashwa okunempumelelo kusho ukuthi kufanele ube go tho uyiphe yonke imithi zonke izinsuku kanti lokhu kusho ukuzinikela impilo yakho yonke.

- Imishanguzo elwa negciwane lengculaza kanye nokudla okunempilo kuyenza ibe yinde futhi ibe ngcongo impilo yomuntu oneGciwane leSandulela Ngculazi.
- Impilo yakho ingumsebenzi wakho, uma uneGciwane leSandulela Ngculazi kufanele uyohlolwa njalo emtholampilo oseduze nawe ukule uthole imithi ekufanele.

## IGCIWANE LENGCULAZI NESIFO SOFUBA - Kunobudlelwano obukhulu phakathi kweGciwane leSandulela Ngculazi kanye neSifo soFuba.

- Cishe ababili kwabathathu kubantu baseNingizimu Afrika bangciwane leSifo soFuba.
- Cela ukuthi uhlololelu iSifo soFuba uma uneGciwane leSandulela Ngculaza futhi kufamele uhlololelu iGciwane leSandulela Ngculazi uma uneSifo soFuba.
- Isifo soFuba siyanqandeka futhi siyelapheka noma usuneGciwane leSandulela Ngculaza.
- Isifo soFuba singelapheka uma udra imithi yakho ngokuhambisana nemiyalelo yomsebenzi wezempiro.

## UKUVIKELWA KOKUDLULISELWA KWEGCIWANE LISUKA KUMAMA LIYA ENGANENI

Kuvikelwa oMama, Kuvikelwa abaNtwana

- Wonke umuntu wesilisa nowesifazane unelungelo lokunquma ukuthi uyafuna yini ukuba nengane, nokuthi uyifuna nini.
- Wonke umuntu wesilisa nowesifazane unejoka lokugwema ukukhulelwu okungadingekile nezifo ezithathela ngokucansi.
- Wonke umuntu wesifazane unelungelo lokukhipha isisu
- Wonke umuntu wesifazane okhulelwu kanye nophathina wakhe kufanele avakashele emtholampilo uma esebonile ukuthi ukhulelwu kanti kufanele baholelwu iGciwane leSandulela Ngculazi.
- Obaba, imindenzi, imiphakathi kanye nabasebenzi bezempilo kumele babasekele abesifazane abaphila neGciwane leSandulela Ngculazi ukuze bakwazi ukuthatha izinqumo eziphusile ngezingane zabo ngesikhathi bekhulelwu noma sebelelethile.
- Wonke umuntu wesifazane okhulelwu kumele acele futhi athole imishanguzo (ARV) ukuze aphile futhi avikele ingane yakhe ekusulelekeni ngeGciwane leSandulela Ngculazi.
- Wonke umuntu ongumama oneSandulela Ngculazi unelungelo lokunquma ukuthi ingane yakhe uzyoyincelisa ibele noma uzyoyipa ibhodlela. Ukuthatha iesisinqumo kufanele axoxisane nomsebenzi wezempiro.
- Zonke izingane ezizalwe omama obaneGciwane leSandulela Ngculazi kufanele zihlolwe emuva kwamasonto ayisithupha zizelwe.
- Zonke izingane ezizalwe zineGciwane leSandulela Ngculazi zinelungelo lokuthola imishanguzo yokudambisa amanda egciwane (ARV) ukwenza ngcono impilo yazo.